

S E N T È N C I A

Magistrats Srs.
Josep Maria PIJUAN CANADELL
Enric ANGLADA FORS
Concepció BARON MORA

Andorra la Vella, trenta ú de juliol del dos mil divuit.

VIST en judici oral i públic pel Tribunal de Corts, la Causa núm. 6000043/2017 seguida per dos presumptes delictes majors de lesions doloses que han requerit per a la seva curació tractament mèdic posterior a la primera assistència, i per una contravenció penal de lesions doloses, contra l'acusat M. J. T., nascut el dia 19 de novembre de 1982, a Encamp, fill de Paul i de Veronique, de nacionalitat andorrana, i defensat per la Lletrada Sra. Vanessa DURICH MOULET; sent part acusadora el Ministeri Fiscal representat per la Sra. Carolina BAILÉN VILA, i essent ponent i redactor de la sentència el Magistrat Sr. Enric Anglada Fors.

RESULTANT PRIMER. SÓN FETS PROVATS I AIXÍ ES DECLARA: En data 13 d'octubre del 2013, vers les 3h30', el

processat M. J. T., nascut el dia 19 de novembre del 1982, de nacionalitat andorrana i sense antecedents penals, es trobava a la discoteca "F. A.", ubicada a l'Avinguda Tarragona d'Andorra la Vella, on, trobant-se al mig d'una baralla, en la que varen intervenir varis subjectes, donà un sol cop de puny, sense que s'hagi pogut determinar la concreta persona que el va rebre, no havent quedat acreditat que aquesta fos P. A. M. N..

Com a conseqüència de dita baralla P. A. M. N., A. M. D. A. F. i L. M. S. A. van patir diverses ferides:

- a) P. A. M. N. va patir una tumefacció orbitària esquerra amb equimosis a nivell de parpella superior, un edema en zona lateral facial esquerra, una ferida inciso-contusa a nivell de la cella esquerra i una ferida inciso-contusa a nivell pretibial dret terç mig superficial, que va evolucionar a hematoma pretibial infectat.

El tractament prescrit al lesionat a l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell va ser antiinflamatori i fred local, prescrit amb la finalitat de millorar el confort del lesionat. Addicionalment, el Servei d'urgències de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell va haver de practicar una radiografia del crani AP i lateral per apreciar l'existència eventual de fractures òssies.

Posteriorment, el dia 18 d'octubre del 2013, el Sr. P. A. M. N. es va haver de sotmetre's per a la curació de les ferides causades a un drenatge de l'hematoma infectat i antibiòtic a l'Hospital Quirón Dexeus, que va ser necessari per a la curació de la infecció de la ferida i de l'hematoma pretibial dret causat en colpejar-se la cama contra un ferro.

- b) A. M. D. A. F. va patir una ferida intrafaciliar esquerra amb tumefacció perilesional que va requerir quatre punts de sutura per a la seva curació, que van ser retirats vuit dies després. A. M. D. A. F. no desitja efectuar cap tipus de reclamació civil al respecte dels fets que porten causa.

- c) L. M. S. A. va patir una ferida superficial a la barbeta, erosions superficials facials i contusions al braç esquerre i a la paret toràctica. L. M. S. A. no desitja efectuar cap tipus de reclamació civil al respecte dels fets que porten causa.

La CASS reclama els imports de 164,38 € en concepte de prestacions i cotitzacions abonades en favor de L. M. S. A. i 65,67 € en concepte de prestacions abonades a A. M. D. A. F..

RESULTANT SEGON. El Ministeri Fiscal, en el seu escrit de qualificació provisional, qualificà els fets com a constitutius de dos delictes majors de lesions doloses que han requerit per a la seva curació tractament mèdic posterior a la primera assistència, pel que fa a les ferides causades al Sr. P. A. M. N. i al Sr. A. M. D. A. F., i d'una contravenció penal de lesions doloses, pel que fa a les ferides causades al Sr. L. M. S. A., tipificats i penats respectivament als articles 113.2 i 476.2 del Codi Penal.

Estima que el processat M. J. T. és responsable en concepte d'autor dels dos delictes majors de lesions doloses i de la contravenció penal de lesions doloses referits, sense que concorrin circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, procedint-li imposar la pena única de dos anys de presó condicional amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys pel delicte major de l'article 113.2 del Codi penal, així com la pena de dos mesos d'arrest nocturn condicional amb un termini de suspensió de la condemna de dos mesos per la contravenció penal de l'article 476.2 del Codi penal.

En concepte de responsabilitat civil, demana que el processat indemnitzi al Sr. P. A. M. N. en l'import de 1.500 euros en concepte de pretium doloris valorat en 1/7, en l'import de 1.500 euros en concepte de perjudici estètic valorat en 1/7 i en l'import de 186,52 euros en concepte de factures mèdiques, i a la CASS en la suma de 65,67 euros pel que fa a les despeses abonades en favor del

Sr. A. M. D. A. F. i 164,38 euros per les despeses abonades en favor del Sr. L. M. S. A., augmentats tots aquests dels interessos legals que corresponguin.

En l'acte del judici oral el Ministeri Fiscal modifica el seu escrit de qualificació provisional, donat que A. M. D. A. F. i L. M. S. A. no han comparegut, considerant que resta únicament acreditada l'agressió del processat a P. A. M. N., per la qual cosa modifica la pena sol·licitada per M. J. T., demanant que se li imposi, per aquest delictes major de l'article 113.2 del Codi Penal, una pena de 1 any de presó condicional amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys.

En concepte de responsabilitat civil, sol·licita que el processat indemnitzi al Sr. P. A. M. N. en l'import de 1.500 euros en concepte de pretium doloris valorat en 1/7, en l'import de 1.500 euros en concepte de perjudici estètic valorat en 1/7 i en l'import de 186,52 euros en concepte de factures mèdiques.

RESULTANT TERCER. La defensa de l'acusat M. J. T., en el seu escrit de qualificació provisional, manifesta el seu desacord pel que fa el relat dels fets efectuat pel Ministeri Fiscal així com amb la qualificació jurídica dels mateixos.

En efecte, posa de relleu que si bé es cert que la nit dels fets M. J. T., que anava begut, va donar un cop de puny a una persona, aquest no pot recordar exactament el succeït, havent-se produït una baralla multitudinària dins de la discoteca F. A. amb varies persones implicades i en la qual totes van participar en major o menor mesura, sense que ningú pugui aclarir la implicació dels uns o dels altres.

Tanmateix manifesta que les versions son contradictòries i no incriminen clarament el processat, puix que el mateix Sr. P. A. M. N. en la seva denuncia no va poder identificar el seu agressor, dient que com a mínim va veure dues persones.

Per aquestes raons, sol·licita la lliure absolució del seu patrocinat.

En l'acte del judici oral eleva a definitives les seves conclusions, afegint únicament, pel que respecta la responsabilitat civil, que, en el cas que es considerés al seu defensat culpable dels fets, els imports indemnitzatoris haurien de ser de 1.200 € per cada concepte.

CONSIDERANT PRIMER. En l'aspecte penal el nostre ordenament és essencialment acusatori, i quan hi ha una retirada d'acusació respecte d'algun delictes o contravenció penal per part del Ministeri Fiscal, única part acusadora, això comporta l'absolució del processat respecte d'aquests concrets il·lícits penals, com succeeix en el present cas pel que fa a un dels delictes majors de lesions doloses que han requerit per a la seva curació de tractament mèdic posterior a la primera assistència de l'article 113.2 del Codi Penal pel que fa a les ferides causades a A. M. D. A. F. i a una contravenció penal de lesions doloses de l'article 476.2 CP pel que fa a les ferides causades a L. M. S. A., al considerar que no hi ha prova suficient de que l'autor dels mateixos fos el processat M. J. T., el que determina, consegüentment, que se l'hagi d'absoldre dels il·lícits penals referits.

CONSIDERANT SEGON. Després de la prova practicada al plenari, el Tribunal considera que els fets d'autes tampoc configuren el delictes major de lesions doloses que han requerit per la seva curació tractament mèdic posterior a la primera assistència de l'article 113.2 del Codi Penal pel que fa a les ferides causades a P. A. M. N., respecte del que el Ministeri Públic ha mantingut l'acusació, doncs si bé és cert que el processat M. J. T., en el curs d'una baralla en que es produí dins de la discoteca "F. A." i en la que intervingueren varies persones, va reconèixer haver donat un sol cop de puny a una d'elles per evitar que el peguessin, no és

menys cert que el propi perjudicat no va veure que fos aquest i tot i que li digueren més tard el seu nom, existeixen versions contradictòries entre els diferents intervinents, les quals no incriminen clarament al processat, apuntant més aviat que el subjecte que va colpejar a P. A. M. N. fou una persona diferent a M. J. T., el qual fou immediatament agafat i tret del local per un dels porters de la discoteca.

CONSIDERANT TERCER. El principi de presumpció d'innocència garantit en la nostra Constitució, en el seu article 3.4, de conformitat amb les postulats de l'article 6.2 del Conveni Europeu per la protecció dels Drets Humans i de les Llibertats Fonamentals, fet a Roma el 4 de novembre del 1950 i de vigent aplicació al Principat, suposa que tota persona acusada d'una infracció criminal es presumeix innocent mentre la seva culpabilitat no sigui declarada legalment i exigeix que tota declaració de culpabilitat estigui fonamentada en una activitat probatòria de càrrec, lícitament obtinguda i vàlidament practicada.

Una manifestació del principi de presumpció d'innocència és el principi "in dubio pro reo" segons el qual no poden perjudicar a l'imputat els fets objecte d'acusació que no han estat degudament acreditats, defecte de prova que sempre ha d'afavorir a l'encausat, i més quan l'*onus probandi* correspon a l'acusació.

Així doncs, existeixen dubtes raonables en el Tribunal de que M. J. T. fos la persona que donés el cop de puny a P. A. M. N., ja que si bé és cert, com abans s'ha dit, que M. J. T. recorda "haver picat a una persona i que després el van treure a fora del local", al tractar-se d'una baralla en la que hi van intervenir varis agressors, no hi ha prova suficient de que fos ell el subjecte actiu de les ferides patides per P. A. M. N., el que ha de comportar, sense necessitat de més consideracions, la lliure absolució del il·lícit penal pel que venia essent acusat, amb tots els pronunciaments favorables, i també, per tant, de la responsabilitat civil derivada del mateix -Art. 90 del Codi Penal "a contrario sensu"-.

CONSIDERANT QUART. D'acord amb el que disposen els articles 174, 175 i 181.1 del Codi de Procediment Penal, es declaren d'ofici les despeses processals causades.

V I S T les disposicions legals aplicables al present cas, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts;

D E C I D I M :

Absoldre M. J. T. dels delictes majors i contravenció penal de lesions dels que venia acusat pel Ministeri Fiscal, declarant d'ofici les despeses processals causades.

Contra aquesta sentència es pot interposar recurs d'apel·lació davant d'aquest Tribunal, en un termini de quinze dies següents a la notificació, de conformitat amb el què disposa l'article 195, 199 i concordants del Codi de Procediment Penal.

Així per aquesta nostra sentència jutjant, ho manem i signem.